



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR SENATUL

L E G E

pentru ratificarea Convenției europene de asistență judiciară în materie penală, adoptată la Strasbourg la 20 aprilie 1959 și a Protocolului adițional la Convenția europeană de asistență judiciară în materie penală, adoptat la Strasbourg la 17 martie 1978

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Art.1.- Se ratifică Convenția europeană de asistență judiciară în materie penală, adoptată la Strasbourg la 20 aprilie 1959 și Protocolul adițional la Convenția europeană de asistență judiciară în materie penală, adoptat la Strasbourg la 17 martie 1978.

Art.2.- Cu ocazia depunerii instrumentului de ratificare, se vor formula următoarele declarații;

1. În baza art.5.1:

"Comisiile rogatorii referitoare la percheziții sau la sechestrul de obiecte vor fi supuse următoarelor condiții:

a) infracțiunea care motivează comisia rogatorie să fie susceptibilă a da loc la extrădare, potrivit legii române;

b) îndeplinirea comisiei rogatorii să fie compatibilă cu legea română."

2. În baza art.7.3:

"Citația pentru înfățișare, destinată unei persoane urmărite care se află pe teritoriul României, va fi transmisă autorității române competente cel mai târziu cu 40 de zile înainte de data fixată pentru înfățișare."

3. În baza art.15.6:

"a) Cererile de asistență judiciară din faza de cercetare și urmărire penală vor fi adresate Parchetului de pe lângă Curtea Supremă de Justiție a României.

b) Cererile de asistență judiciară din faza de judecată vor fi adresate Ministerului Justiției.

c) Cererile de asistență judiciară la care se referă art.15 paragraful 3 vor fi adresate Ministerului de Interne.

d) În caz de urgență, cererile de comisii rogatorii pot fi adresate direct instanțelor judecătorești sau parchetelor de pe lângă acestea, o copie a acestora fiind transmisă la Ministerul Justiției sau la Parchetul de pe lângă Curtea Supremă de Justiție, după caz."

4. În baza art.16.2:

"Cererile de asistență judiciară și documentele anexe, adresate autorităților judiciare române în baza prezentei Convenții, vor fi

însoțite de o traducere în una din limbile oficiale ale Consiliului European."

5. În baza art.24:

"În sensul prezentei Convenții, prin autorități judiciare române se înțelege: instanțele judecătorești, parchetele de pe lângă acestea, Ministerul Justiției și Parchetul de pe lângă Curtea Supremă de Justiție, iar pentru cererile de asistență judiciară, la care se referă art.15 paragraful 3, Ministerul de Interne."

Art.3.- Declarațiile formulate la art.2 din prezenta lege se aplică, în mod corespunzător, și Protocolului adițional la Convenția europeană de asistență judiciară în materie penală, adoptat la Strasbourg la 17 martie 1978.

Art.4.- Cheltuielile ocazionate de îndeplinirea cererilor de asistență judiciară vor fi suportate de autoritățile judiciare solicitante.

Această lege a fost adoptat de Senat în ședința din 12 octombrie 1998, cu respectarea prevederilor articolului 74 alineatul (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI



Mircea Ionescu-Quintus

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 9 noiembrie 1998, cu respectarea prevederilor articolului 74 alineatul (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR



Andrei Ioan Chiliman

București 9 decembrie 1998

Nr. 236